

; YXYb_j YfUbghU`hi b[`]b ;]Y» Yb.
9f]bbYfi b[`Ub`X]Y`CdZYf`j cb`<]fcg\]a U

5a `*""5i [i gh[YXYb_h`XUg: f]YXYbgbYhmk Yf_ ;]Y» Yb`XYf
CdZYf`]b`<]fcg\]a U`a `]h`Y]bYf`?i bX[YVi b[`Ua
?Uh\Uf]bYbd`Uhn"

9f]bbYfi b[`i bX`A U\bi b[.`<]fcg\]a U!
; YXYb_hU[`]b ;]Y» Yb

8Yf`*""5i [i gh]gh`Y]b`8Uhi a ž`XUg`b]W\h`bi f`]b`XYf` ; YgW\]W\hY
>JdUbg`Y]bY`hfU[]gW\Y`6YXYi hi b[`Uh""5i W\`]b ;]Y» Yb`k]fX`Ub
X]YgYa `HU[`XYf`CdZYf`j cb`<]fcg\]a U`i bX`BU[UgU_] [YXUW\hž`X]Y
Xi fW\`XYb`YfghYb`9]bgUhn`j cb`5hca`k UZZYb`]b`XYf` ; YgW\]W\hY` \f
@VYb`j Yf`cfYb""8]Y ; YXYb_j YfUbghU`hi b[`Ua `*""5i [i gh&\$&(ž
cf[Ub]g]Yfhj ca` : f]YXYbgbYhmk Yf_ ;]Y» Yb`]b`Ni`gUa`a`YbUfVY]h
a`]h`XYa`8 ; 6`?fY]gj YfVUbX`i bX`XYb`Ca`Ug[Y[Yb`FYW\hgž`Z]bXYh
i`a`%+`i` \f`Ui ZXYa`?Uh\Uf]bYbd`Uhn`ghUhh`i bX`X]Ybh[`Y]W\`nY]h[
U`g`5ddY``Z0f`Y]bY`K`Y`h`c`bY`5hca`k UZZYb"

A U\bi b[`Ub`X]Y ; YgY``gW\UZh

=a`J`cfZY`X`XYf ; YXYb_Z]Yf`VYhcbh?`Ui`g`NYW\Yfž`J`cf]g]hnYbXYf
XYg`8 ; 6`?fY]gj YfVUbXYgž`X]Y`8f]b[`]W\`_Y]h`XYg`H\Ya`Ug""8]Y
: c[Yb`Y]bYg`9]bgUhnYg`j cb`5hca`k UZZYb`g]bX`]bU`_nYdhUVY` ž
Yf_`ÀfhYf`i bX`j Yfk`Y]gh`Ui Z`X]Y`GW\`Àhni b[Ybž`XUgg`V]g`9bXY`%-`(
Yhk`U`%`\$`\$`\$`N]j`j]ghYb`Ui`Z[fi bX`XYf`GhfU`\YbgW\`ÀXYb`]b
<]fcg\]a U`i bX`BU[UgU_]`j YfghcfVYb`g]bX""8Yf ; YXYb_hU[`gc``
b]W\h`bi f`XYb`CdZYfb` ; YXYb_Ybž`gcbXYfb`Ui`W\`U`_hi`Y``Y
<YfUi`gZcfXYfi b[Yb`]a`<]bV`]W`_Ui`Z`Uhca`UfY`6YXfc`\i b[Yb
h\Ya`Uh]g]YfYb"

6Yhcbi b ['XYf'8]d`ca Uh]Y

A Uf]Y ;]`ggYb`j cb`XYb`Ca Ug`[Y[Yb`FYW`hg`VY`f`ÀZh][hž`XUgg`XYf
: f]YXYb`b]W`h`a`]h`K UZZYb[Yk U`hž`gcbXYfb`Xi fW`X]d`ca Uh]gW`Y
J Yf\UbX`i b[Yb`YffY]W`h`k YfXYb`_Ubb"" 8Yf`GW`fYW`Yb`j cb
<]fcg\]a U`a`i gg`i bg`XUni`UbFY[Ybž`ØVYf`X]Y`?cbgYei YbnYb
a`j]h`Àf]gW`Yf`5i ZfØghi b[`bUW`ni XYb`_Yb` ž`gU[h`g]Y`i bX`ZcfXYfh
Y]bY`Dc`]h]_`XYf`8YYg`_U`Uh]cb"" Æ`f`5i Zfi Z`f]W`h`Y`h`g]W`_Ub`U`Y
dc`]h]gW`Yb`9bhgW`Y]Xi b[ghf`À[Yfž`]bgVYgcbXYfY`X]Y
6i bXYgfY[]Yfi b[ž`i a`YbhgW`cggYbYfY`GW`f]hY`]b`F`]W`hi b[
5VfØghi b[`i bX`8]d`ca Uh]Y`ni`i bhYfbY\`a`Yb"

9]b`NY]W`Yb`ZØf`X]Y`Ni`_i`bZh

8]Y`X]Yg`À\`f][Y`J YfUbghU`hi b[`k`]fX`j cb`@Ygi b[Yb`j cb` ; YX]W`h`Yb
i bX`HYI hYbž`X]Y`[Y[Yb`XYb`?f]Y[`gdfYW`Ybž`gck]Y`Y]bYf
_f]h]gW`Yb`5i gY]bUbXYfgYhni b[`a`]h`XYf`U`hi Y`Yb`[Yc`dc`]h]gW`Yb
@U[Y`VY[`Y]hYh`8Ug`: f]YXYbgbYh`k Yf`_ ;]Y»Yb`g]Y`h`i]b`XYf
9]b`U`hi b[`j`cb`5hca`k UZZYbVY[fYbni b[gUV`_ca`a`Yb`Y]bY
nYbhfU`Y`J YfUbhk`cfhi b[`XYf`[Y[Ybk`Àfh][Yb`dc`]h]gW`Yb` : Ø\fi b["
8]Y`6chgW`UZh]gh`_`Uf.`9]b`Uhca`k UZZYbZfY]Yg`l`a`ZY`X`]gh`b]W`h`bi`f
k ØbgW`Yb`gk Yfž`gcbXYfb`YfZcfXYf`]W`ZØf`XYb`[`cVU`Yb` : f]YXYb"

: Un]h.`@Y`_h]cbYb`Ui`g`XYf`J`Yf[Ub[Yb`Y]h

8Yf` ; YXYb`_hU[`]b` ;]Y»Yb`V]YhYh`Y]bY`k`]W`h][Y`D`UhZcfa`ž`i`a`_Ub
X]Y`YfgW`ØhYfbXYb`9FY][b]ggY`j`cb`%-`(`) `ni`Yf]bbYfb`i`bX
[`Y]W`nY]h][`X]Y`Xf`Àb[YbXYb` : fU[Yb`XYf` ; Y[Ybk`Ufh`ni
UXfYgg]YfYb"" 8]Y`J YfUbghU`hYf`fi ZYb`XUni`Ui`Z`XYb`8]U`c[`ØVYf
: f]YXYb`gdYfgdY`_h]j`Yb`i`bX`X]Y`B`chk`YbX][`Y]h`Y]bYf
Uhca`k UZZYbZfY]Yb`K`Y`h`Ui`ZfYW`hni Yf\U`hYb"" 8Yf`<]fcg\]a`U!
; YXYb`_hU[`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`A`ca`Ybh`XYg` ; YXYb`_Ybgž`gcbXYfb
Ui`W`Y]b`5i`Zfi`Z`Ub`X]Y` ; YgY`g`W`UZhž`U`_h]j`ZØf` : f]YXYb`i`bX
G]W`Yf\`Y]h]b`XYf`K`Y`h`Y]bni`hfYhYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY